



LESSAR



КОЛОННЫЕ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

LS/LU-H24...55SIA2/4

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
При установке	3
Во время эксплуатации	3
При обслуживании	4
Перед началом работы	4
Проверка перед пуском	4
Оптимальная работа	4
Правила электробезопасности	6
Управление кондиционером	11
Панель управления	11
Индикаторы панели управления	14
Обслуживание и чистка кондиционера	14
Класс энергоэффективности	18
Спецификация электропитания	19
Советы по эксплуатации	20
Гарантийный талон	21



Компания Lessar придерживается политики непрерывного развития и оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления и пересматривать или изменять содержимое данного документа без предварительного уведомления.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЯМ И ИМУЩЕСТВУ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.

ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.

ПРЕДСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИМЕЕТ НЕОБХОДИМУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ, ПОДТВЕРЖДАЮЩУЮ ЕГО СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ. РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДЕЙСТВУЮЩИХ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДСТАВЛЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ, ПРИЛАГАЕМОЙ К ОБОРУДОВАНИЮ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВНЕШНИЙ ВИД И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ СВОЙСТВА ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОПРЕДЕЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С ПРИКАЗОМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТОРГОВЛИ РФ №357 ОТ 29.04.2010 Г. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ ОБОРУДОВАНИЯ СОДЕРЖИТСЯ В СЕРТИФИКАТЕ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ.

ПРИ УСТАНОВКЕ

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещение и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должно быть рассчитано на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации
- оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надёжное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.
- При установке тщательно проветривайте помещение.
- Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.
- Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.
- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.
- Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.
- Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства т.к. это может привести к их порче.
- Не стойте под струёй холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, так как это вредно для их здоровья.
- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопасты вентилятора вращаются с большой скоростью и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми, и следите, чтоб они не играли рядом с оборудованием.
- При появлении каких либо признаков неисправности (запаха гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
- Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.
- При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.
- Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.
- Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.
- Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.

ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
- При уходе за оборудованием вставайте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.
- При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.
- Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током. Агрессивные или абразивные чистящие средства могут

повредить оборудование.

- Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.
- При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или
- взрыв батарейки.
- В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

- Перед началом работы установки внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

Проверка перед пуском

- Проверьте надёжность заземления.
- Проверьте, что фильтр установлен правильно.
- Перед пуском после долгого перерыва в работе очистите фильтр (См. инструкцию по эксплуатации).
- Убедитесь, что ничего не препятствует входящему и исходящему воздушному потоку.

Оптимальная работа

Обратите внимание на следующие моменты для обеспечения нормальной работы:

- направление прямого исходящего воздушного потока должно быть направлено в сторону от людей, находящихся в помещении;
- установленная температура соответствует обеспечению комфортных условий. Не рекомендуется устанавливать слишком низкую температуру;
- избегайте нагрева помещения солнечными лучами, занавесьте окно на время работы оборудования в режиме охлаждения;
- открытые окна и двери могут снизить эффективность охлаждения, закройте их;
- используйте пульт управления для установки желаемого времени работы;
- не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для забора и подачи воздуха;
- не препятствуйте прямому воздушному потоку. Кондиционер может выключиться раньше, чем охладит всё помещение;
- регулярно чистите фильтры, загрязненные фильтры ведут к снижению эффективности работы оборудования.


Правила электробезопасности


- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Главный автомат токовой защиты должен быть оборудован устройством контроля утечки тока.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.



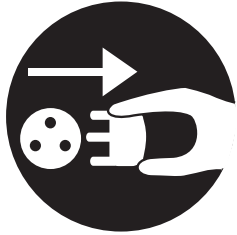

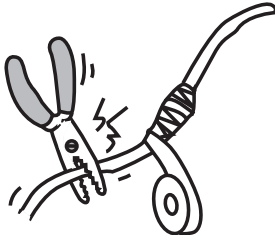
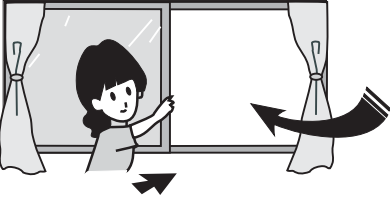

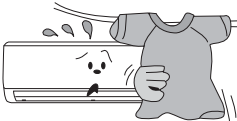


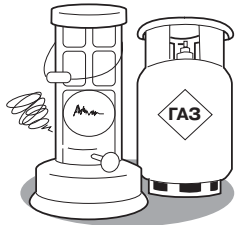

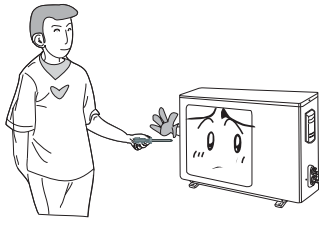
Запомните!

- Не включайте оборудование если заземление отключено.
- Кондиционер предназначен для работы при уровне влажности до 80%. При превышении данного уровня влажности возможно образование конденсата на внутренних и внешних частях кондиционера, что может привести к повреждению оборудования. При повышении уровня влажности до 80% или выше - немедленно отключите кондиционер от электрической сети!
- Оборудование предназначено для использования в режимах: охлаждения в диапазоне от **+5 °C** до **+43 °C** наружного воздуха; обогрева в диапазоне от **-7 °C** до **+24 °C** наружного воздуха. Данные диапазоны даны с учетом использования оборудования с модулем управления вентилятором. Использование оборудования при других температурных параметрах может привести к поломке и выходу оборудования из строя.
- Эксплуатация оборудования с зимним комплектом Winter Master обеспечивается в следующих режимах: охлаждения в диапазоне от -30 °C до +43 °C наружного воздуха; обогрева в диапазоне от -7 °C до +24 °C наружного воздуха. При эксплуатации оборудования с комплектом Winter Master срок гарантии составит 1 год.
- Эксплуатация оборудования с зимним комплектом Winter Master Pro обеспечивается в следующих режимах: охлаждения в диапазоне от -43 °C до +43 °C наружного воздуха; обогрева в диапазоне от -7 °C до +24 °C наружного воздуха. При эксплуатации оборудования с комплектом Winter Master Pro срок гарантии составит 1 год.
- Не используйте оборудование с повреждёнными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно замените провод.
- Перед первым пуском подайте питание за 12 часов до пуска для прогрева оборудования.
- Lessar устанавливает официальный срок службы оборудования - 7 лет при условии соблюдения правил монтажа и эксплуатации оборудования.

Прочтите внимательно перед началом работы

 **Никогда не делайте этого!**

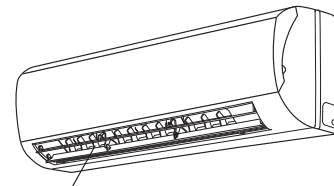
 **Всегда делайте так!**

<p></p> <p>Удостоверьтесь в правильности электрического напряжения в сети. Слишком высокое напряжение может привести к выходу из строя электронной платы, слишком низкое - к поломке компрессора и вентиляторов.</p>	<p></p> <p>Никогда не тяните за провод электропитания. Это может привести к поражению электрическим током.</p> <p></p>	<p></p> <p>Никогда не перекусывайте и не перерезайте питающий кабель. Это может привести к поражению электрическим током.</p> <p></p>
<p>Помните, что открытые двери и окна, а также прямой солнечный свет сильно уменьшают эффективность охлаждения. Всегда при использовании кондиционера закрывайте и завешивайте окна и двери.</p> <p></p>	<p></p> <p>Не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для забора и выхода воздуха. Не сушите одежду рядом с кондиционером. Кондиционер может выключиться раньше, чем охладит помещение, если выход для воздуха закрыт какими-нибудь предметами.</p> <p></p>	<p>Будьте внимательны! Кондиционер оборудован системой защиты компрессора, которая не даст компрессору запуститься ранее, чем через три минуты после последней остановки. Не надо после отключения кондиционера сразу же включать его снова. Это может вызвать поломку компрессора.</p>
<p>Если из кондиционера пошел дым, если при работе стали появляться подозрительные звуки, немедленно отключите питание кондиционера и позвоните в ближайший сервисный центр.</p> <p></p>	<p></p> <p>Не пользуйтесь газовой лампой, горелкой или газовой плитой на расстоянии ближе 1 метра от оборудования.</p> <p></p>	<p></p> <p>Кондиционер является сложным оборудованием. Никогда не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь в ближайший сервисный центр.</p> <p></p>



Будьте внимательны. Если каким-либо образом будет поврежден кабель питания или сигнальная линия, немедленно отключите кондиционер и обратитесь в ближайший сервисный центр для замены кабеля. Не используйте кондиционер до устранения повреждений, это может привести к удару электрическим током.

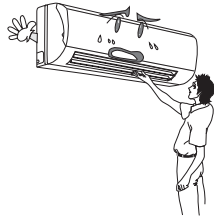
Производите регулировку горизонтальных жалюзи только с пульта управления кондиционером. Регулировку вертикальных жалюзи (при их наличии) производите только при отключенном оборудовании.



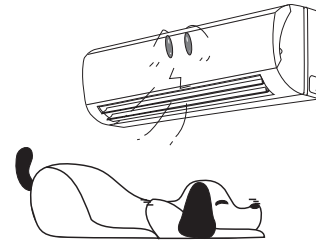
жалюзи



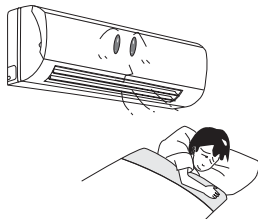
Никогда не засовывайте пальцы или любые предметы в отверстие для выхода воздуха. Это может вызвать травму и поломку кондиционера.



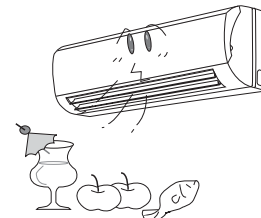
Не направляйте воздушный поток на животных или растения.



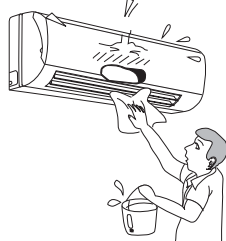
Не направляйте воздушный поток на людей. Это может вызвать простуду.



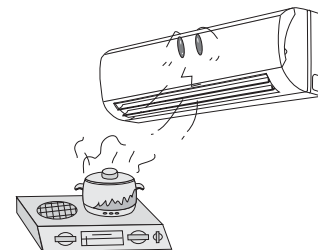
Не охлаждайте с помощью кондиционера еду и напитки.



Не мойте кондиционер водой. Это может вызвать поломку или удар электрическим током.



Не устанавливайте оборудование рядом с сильным источником тепла.



Принцип работы кондиционера в режиме охлаждения

Работа кондиционера в режиме охлаждения основана на переносе тепла из помещения на улицу. Соответственно, производительность кондиционера может увеличиваться или уменьшаться с увеличением или уменьшением температуры воздуха снаружи. При отрицательных температурах наружного воздуха производительность кондиционера очень сильно падает. Используйте опцию «Зимний Комплект», если кондиционер будет часто работать на охлаждение при низких температурах.

Функция защиты от обмерзания

При работе в режиме охлаждения, если температура внутреннего теплообменника опускается ниже 0°C, микропроцессор кондиционера отключит компрессор кондиционера. Данная функция поможет защитить кондиционер от повреждений и поломок в случае недостатка газа в системе.

Принцип работы кондиционера в режиме обогрева

Работа кондиционера в режиме обогрева основана на переносе тепла с улицы в помещение. Соответственно, производительность кондиционера может увеличиваться или уменьшаться с увеличением или уменьшением температуры на улице. При низких температурах наружного воздуха использование кондиционера в режиме обогрева экономически невыгодно, используйте другие способы обогрева, например, масляный обогреватель.

Для предотвращения подачи холодного воздуха в помещение кондиционер имеет специальную программу. После включения кондиционера в режиме обогрева вентилятор внутреннего блока не включается до тех пор, пока температура теплообменника внутреннего блока не поднимется до определенного значения.

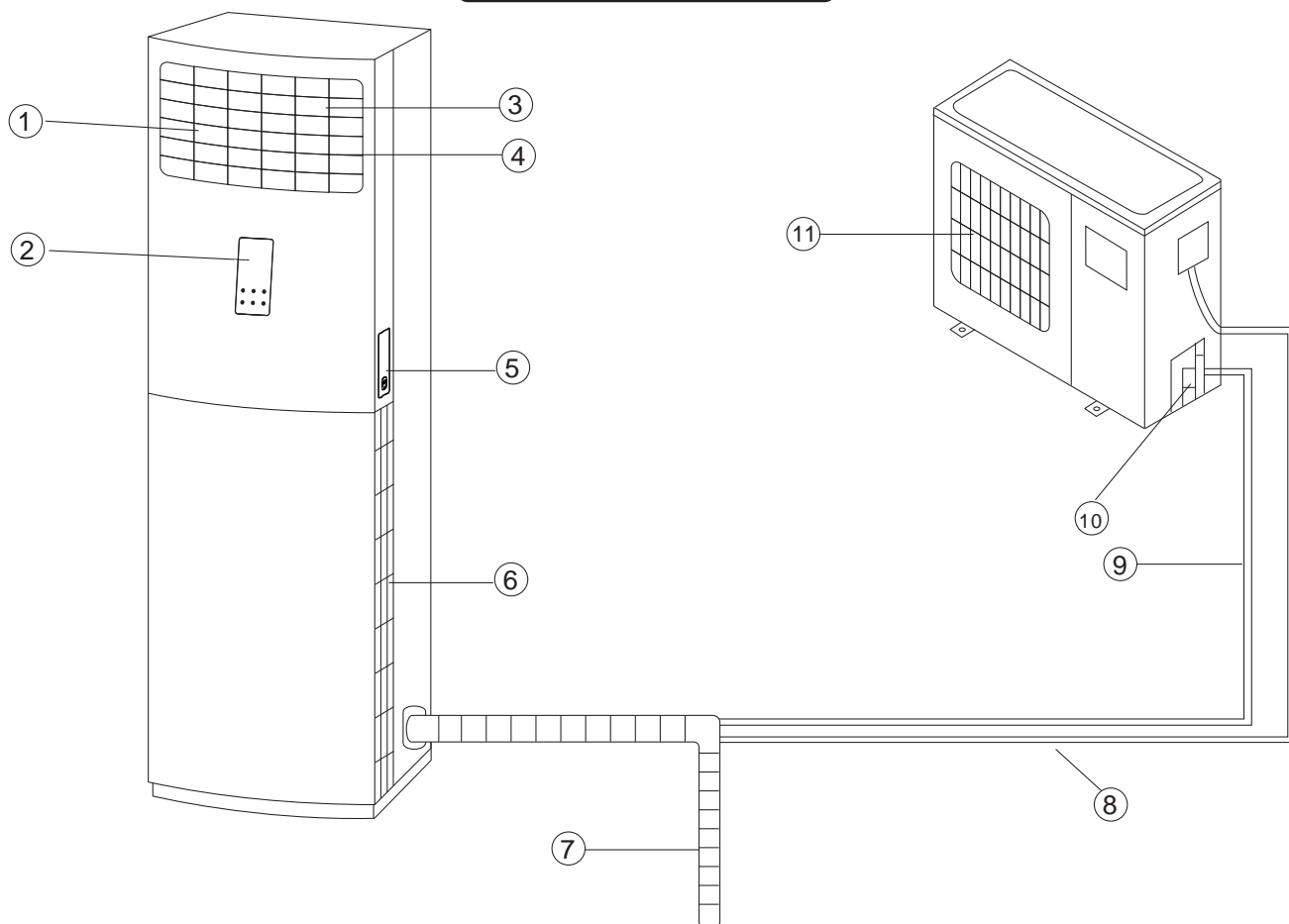
Принцип работы системы оттаивания кондиционера в режиме обогрева

При работе кондиционера в режиме обогрева при отрицательных температурах наружного воздуха кондиционер может автоматически останавливаться для оттаивания теплообменника наружного блока. При этом останавливаются вентиляторы наружного и внутреннего блоков, моргает индикатор на внутреннем блоке, а из наружного блока может выходить пар и капать вода. Это не является неисправностью, после оттаивания кондиционер автоматически включится в работу.

Авторестарт

Кондиционер оборудован функцией авторестарта. Это значит, что после пропадания электропитания, в тот момент когда электропитание появится снова, кондиционер включится автоматически в таком же режиме работы, в котором он работал до пропадания электропитания. Функция авторестарта активна только при работе с инфракрасным беспроводным пультом управления.

Общий вид кондиционера



- 1 Выход обработанного воздуха
- 2 Пульт управления
- 3 Горизонтальные жалюзи
- 4 Вертикальные жалюзи
- 5 Панель беспроводного пульта управления (опция)
- 6 Вход воздуха (с двух сторон)
- 7 Трубопровод отвода конденсата
- 8 Соединительный кабель
- 9 Соединительные трубы
- 10 Соединительные порты на стороне наружного блока
- 11 Выброс воздуха из наружного блока

Все изображения в данном руководстве приведены для иллюстрации оборудования и могут немного отличаться в зависимости от конкретной модели.

Панель управления



№	Назначение
1	<p>ON/OFF</p> <p>Нажмите на эту кнопку для включения кондиционера, повторное нажатие выключит кондиционер.</p>
2	<p>MODE</p> <p>Кнопка выбора режимов работы. При каждом нажатии режим работы меняется по следующему алгоритму:</p> <pre> graph LR A[AUTO] --> B[COOL] B --> C[DRY] C --> D[HEAT] D --> E[FAN] E --> A </pre>
3	<p>FAN</p> <p>Используйте эту кнопку для выбора комфортной скорости работы вентилятора. На пульте будут гореть индикаторы скорости работы вентилятора:</p> <p>Высокая скорость вентилятора Средняя скорость вентилятора Малая скорость вентилятора</p>

TEMP/TIME

Нажмите кнопку ▲ для увеличения уставки температуры в помещении или для изменения значения таймера по часовой стрелке. Нажатие на кнопку ▼ приведет к уменьшению уставки температуры или изменению значения таймера против часовой стрелки.

Выбор дополнительных функций

Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора нужной функции.

Режим тестового запуска

Нажатие кнопки ▲ или ▼ используется для контроля параметров T1, T2, T3, и функций защиты P4, P5, или P9.

Проверка кодов ошибок

Нажатие кнопки ▲ или ▼ используется для проверки кодов ошибок E1, E2, E3, E6. Символ HS означает работу оборудования в режиме размораживания.

При не нажатии кнопок в течении 4 секунд происходит возврат к начальному меню.

4

5	<p>Дополнительные функции При использовании этой кнопки и кнопки ▲ выбираются различные дополнительные функции по следующему алгоритму:</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>При нажатии кнопки ▼ алгоритм будет следующим:</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>Поддерживаются следующие функции (будьте внимательны, часть функций может быть недоступна в вашей модели оборудования):</p>	
		<p>Вертикальные жалюзи Работа вертикальных жалюзи внутреннего блока (опция).</p>
		<p>Горизонтальные жалюзи Работа горизонтальных жалюзи внутреннего блока.</p>
		<p>Режим «Sleep» (экономичный режим) Режим «Sleep» работает следующим образом: в режимах охлаждения, обогрева или авто, при выборе режима «Sleep» кондиционер будет увеличивать (при охлаждении) или уменьшать (при обогреве) настройку температуры на 1° С каждый час. Температура стабилизируется через два часа. Вентилятор будет работать в режима Авто. Общая длительность работы режима «Sleep» составит 7 часов.</p>
		<p>Режим Turbo В режиме Turbo кондиционер перестает отслеживать текущую температуру воздуха на полчаса и включает вентилятор на полную мощность. Это позволяет быстро охладить помещение в режиме охлаждения, в режиме обогрева будут включены дополнительные электрические нагреватели. Через тридцать минут работы кондиционер вернется к нормальному режиму работы. Режим Turbo не работает вместе с режимом «Sleep».</p>
		<p>Режим отключения по таймеру Осуществляет отключение кондиционера по таймеру в интервале от 0 до 24 часов (сутки вперед). Нажатие кнопки ▲ или ▼ изменяет значение таймера на 30 минут. После установки времени нажмите кнопку «5» для подтверждения изменений.</p>
		<p>Режим включения по таймеру Осуществляет включение кондиционера по таймеру в интервале от 0 до 24 часов (сутки вперед). Нажатие кнопки ▲ или ▼ изменяет значение таймера на 30 минут. После установки времени нажмите кнопку «5» для подтверждения изменений.</p>

Настройка работы комбинированного таймера с интервалом работы в 5 минут может некорректно обрабатываться процессором внутреннего блока. Используйте интервалы не менее чем в 15 минут для корректной работы внутреннего блока.

Регулировка вертикальных и горизонтальных жалюзи осуществляется следующим образом: нажмите на кнопку 5, выберите жалюзи кнопками ▲ или ▼. Через 4 секунды жалюзи начнут автоматически изменять свое положение. Выключение происходит в такой-же последовательности. Будьте внимательны - ручная регулировка жалюзи может привести к их поломке!

Тестовый запуск оборудования













Данный режим может быть запущен только авторизованным персоналом!

Нажмите одновременно кнопки 3 и 5 и подержите 2-3 секунды. Оборудование перейдет в тестовый режим на 30 минут.

Блокировка оборудования

Одновременное нажатие на кнопки ▲ или ▼ включит блокировку оборудования. Нажмите и держите эти кнопки 2-3 секунды, после чего на дисплее появится знак блокировки, и клавиатура будет заблокирована.

Индикаторы пульта управления

Изображение на дисплее	Расшифровка
	Режим «Авто»
	Режим охлаждения
	Режим осушения
	Режим обогрева
	Режим вентиляции
	Вертикальные жалюзи (опция)
	Горизонтальные жалюзи
	Режим «Sleep» (экономичный режим)
	Режим Turbo
	Режим отключения по таймеру
	Режим включения по таймеру
	Блокировка клавиатуры управления

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА КОНДИЦИОНЕРА

Внимание! Перед любыми работами кондиционер необходимо выключить и обесточить. Мойка включенного кондиционера может вызвать удар током!

Летучие жидкости (например, растворитель или бензин) могут повредить кондиционер. Протирайте кондиционер мягкой сухой тканью или тканью, слегка смоченной водой или мощным средством.

Очистка передней панели

Используйте сухую ткань для очистки наружных панелей кондиционера. В случае, если кондиционер очень грязный, используйте ткань, смоченную водой. Запрещается поливать водой внутренний блок кондиционера, так как это может вызвать удар током или пожар.

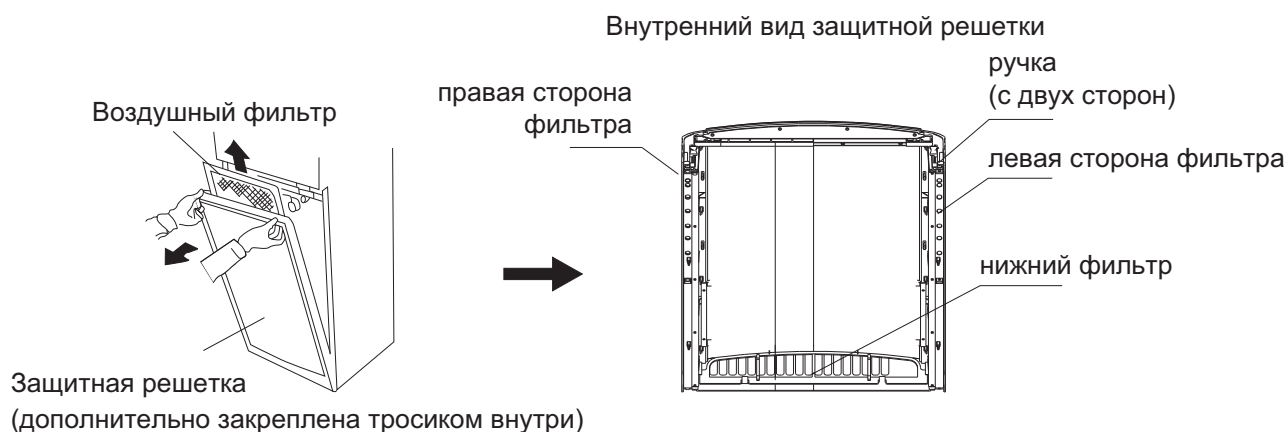
Не используйте активные химические вещества, полироли, бензин, растворитель, или им подобные вещества для чистки. Они могут повредить внутренний блок.

Через некоторое время использования жалюзи кондиционера могут стать грязными. Используйте мягкую ткань, смоченную водой с мягким моющим средством для очистки жалюзи. После окончания очистки протрите все мягкой сухой тканью.

Очистка фильтра

Чистите фильтр каждые две недели. Помните, что забитый, загрязненный фильтр снижает производительность кондиционера.

1. Снимите фильтры. Для этого возьмитесь за рукоятки по обе стороны передней панели и потяните на себя. Тросик с внутренней стороны не даст панели слишком сильно открыться. Возьмитесь за боковые ручки фильтра и потяните фильтр вверх.
2. С помощью отвертки ослабьте винт крепления троса для того, чтобы полностью откинуть панель, и снимите воздухозаборную решетку и нижний фильтр.
3. Пожалуйста, не применяйте излишнюю физическую силу, вы можете порвать фильтр.



4. Очистите поверхность фильтров. Воспользуйтесь пылесосом или положите фильтр под струю холодной воды. Не пользуйтесь моющими средствами для мойки фильтров, пользуйтесь только холодной водой. Не устанавливайте фильтр на место до тех пор, пока он не высохнет.
5. Установите фильтры на место в обратной последовательности. Пожалуйста, не применяйте излишнюю физическую силу при установке, вы можете порвать фильтр.

Устранение неисправностей

Внимание! Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать кондиционер. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр или к вашему дилеру.

Неисправность	Причина	Что делать?
Кондиционер не запускается.	Отключено электроснабжение.	Ждите восстановления питания.
	Установка не включена в сеть.	Проверьте, включена ли установка в розетку.
	Сработал автомат защиты.	Включите автомат. Если автомат сработал еще раз - вызовите сервисную службу.
	Сели батарейки в пульте управления.	Замените батарейки.
	Неверно выставлено время по таймеру.	Выставьте правильное время или отмените настройки таймера.
Кондиционер не охлаждает или не нагревает комнату должным образом, при этом воздух дует.	Неправильные настройки температуры.	Правильно выставьте температуру.
	Забит грязью воздушный фильтр внутреннего блока.	Очистите фильтр.
	Открыты окна или двери, прямой солнечный свет попадает прямо в комнату.	Закройте окна, двери, зашторьте окна.
	Вход или выход воздуха заблокирован посторонними предметами.	Расчистите путь для воздуха, уберите посторонние предметы.
	Сработала трех минутная задержка по пуску компрессора.	Подождите.
Если проблему не удается устранить самостоятельно, пожалуйста, свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером. Точно опишите неисправность и модель кондиционера.		

Неисправность.	
Сильные посторонние звуки или вибрация при работе кондиционера.	Немедленно отключите кондиционер, снимите питание и свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером.
Сильный неприятный запах сгоревшей изоляции или плесени из внутреннего блока.	
Вода из внутреннего блока попадает в комнату.	
Часто срабатывает автомат защиты электропитания.	
Теплый шнур питания или розетка, в которую включен кондиционер.	
Не пытайтесь устранять эти поломки самостоятельно!	

Индикация на дисплее.		
E1 E2 E3 E4	Ошибка одного из датчиков температуры	Свяжитесь с вашей сервисной службой
E5	Ошибка связи между внутренним и наружным блоком	
E6	Защита наружного блока	
E10	Низкое давление хладагента	
E13	Потеря фазы	Отключите и включите электропитание оборудования. При повторении ошибки свяжитесь с сервисной службой
E14	Ошибка при включении компрессора (неверное подключение проводов, перефазировка)	
EC	Утечка хладагента	Свяжитесь с вашей сервисной службой
P4	Температура теплообменника внутреннего блока вышла за рабочие пределы и включилась функция защиты оборудования	Отключите оборудование и проверьте фильтры, при необходимости очистите фильтры. При повторении ошибки свяжитесь с сервисной службой
P5	Температура теплообменника наружного блока вышла за рабочие пределы и включилась функция защиты оборудования	
p7	Защита по превышению температуры нагнетания	Свяжитесь с вашей сервисной службой
p9	Защита от подачи холодного воздуха в режиме обогрева	Эта защитная функция автоматически отключится при повышении температуры теплообменника, данная функция является нормальной работой оборудования
P10	Защита компрессора по низкому давлению	Свяжитесь с вашей сервисной службой
P11	Защита компрессора по высокому давлению	
P12	Защита по перегрузке компрессора	
HS	Режим оттаивания	Это нормальная работа оборудования

КЛАСС ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ

Класс энергоэффективности		
Модель	EER / COP	
LS/LU-H24SIA2	E / D	
LS/LU-H48SIA4	E / E	
LS/LU-H55SIA4	F / D	

Класс	EER	COP
A	$3.2 \leq \text{EER}$	$3.6 \leq \text{COP}$
B	$3 \leq \text{EER} < 3.2$	$3.4 \leq \text{COP} < 3.6$
C	$2.8 \leq \text{EER} < 3$	$3.2 \leq \text{COP} < 3.4$
D	$2.6 \leq \text{EER} < 2.8$	$2.8 \leq \text{COP} < 3.2$
E	$2.4 \leq \text{EER} < 2.6$	$2.6 \leq \text{COP} < 2.8$
F	$2.2 \leq \text{EER} < 2.4$	$2.4 \leq \text{COP} < 2.6$
G	$\text{EER} < 2.2$	$\text{COP} < 2.4$

EER (Energy Efficiency Ratio) - отношение мощности охлаждения к потребляемой мощности.
 COP (Coefficient of Performance) - отношение мощности обогрева к потребляемой мощности.

Спецификация электропитания

Электропитание должно быть в диапазоне 90% - 110% от указанной в спецификации оборудования.

Все подключения должны выполняться согласно государственным и локальным требованиям высококвалифицированным и сертифицированным персоналом.

Оборудование должно быть подключено к индивидуальной линии электропитания. Не допускается подключать более одного устройства на один автомат токовой защиты.

Будьте внимательны - подключение к неверному источнику питания может вызвать поломку оборудования!

Модель	Питание	Автомат токовой защиты	Сечение провода
LS/LU-H24SIA2	1фаза/220В~50Гц	25 А	2.5 мм ²
LS/LU-H48SIA4	3фазы/380В~50Гц	32 А	4.0 мм ²
LS/LU-H55SIA4		32 А	4.0 мм ²

Регламент сервисного обслуживания

Каждый кондиционер нуждается в периодическом сервисном обслуживании. Данное обслуживание может выполнить специально обученный персонал согласно данному регламенту.

Внимание! Отсутствие периодического обслуживания может повлечь за собой нестабильную работу, поломку оборудования и отказ в гарантийном ремонте!

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться квалифицированным персоналом!

Регламент сервисного обслуживания

1. Чистка теплообменника внутреннего блока.
2. Очистка ванночки внутреннего блока.
3. Очистка панелей от пыли и грязи.
4. Очистка фильтра внутреннего блока.
5. Визуальная проверка состояния платы управления и прочих плат, при необходимости очистка от пыли и загрязнений.
6. Чистка теплообменника наружного блока потоком воды высокого давления с помощью специального оборудования.
7. Проверка рабочего давления в системе, при необходимости дозаправка хладагентом.
8. Проверка рабочих токов системы.
9. Проверка и при необходимости подтяжка винтов электрических соединений.
10. Визуальная проверка состояния основной и дополнительных плат управления, при необходимости очистка от пыли и загрязнений (в том случае, если на оборудование установлены платы управления).

Отметка о проведении работ по техническому обслуживанию ставится в гарантийном талоне!

Техническое обслуживание должно проводиться с регулярностью не реже 2 раз в год. Для оборудования, установленного в серверных комнатах и не имеющего блоков ротации и ре-

При работе кондиционера может происходить следующее, это нормально и не является неисправностью.

Защита компрессора

Компрессор не может включиться в течении 3 минут после остановки. Это сделано для защиты клапанов компрессора.

Предварительный подогрев воздуха

При включении кондиционера в режиме Обогрева, вентилятор внутреннего блока не включается до тех пор, пока не прогреется теплообменник внутреннего блока. Это сделано для исключения поступления холодного воздуха в помещение.

Внутренний и наружный вентилятор останавливаются в режиме Обогрева, из наружного блока идет пар

Это нормально. Вентиляторы останавливаются, что бы не допустить в помещение холодный воздух, а пар идет из-за оттаивания льда на поверхности теплообменника наружного блока.

Белый туман идет из внутреннего блока

Белый туман появляется из-за большой разности температур входящего в кондиционер и выходящего из кондиционера воздуха и высокой влажности в помещении.

Белый туман может появляться во время оттаивания блока в режиме обогрева.

Небольшой шум от кондиционера

Вы можете услышать легкое шипение после запуска компрессора или сразу после его остановки. Это звук протекающего по трубопроводам хладагента.

Также можно услышать легкий скрип во время работы компрессора, или сразу после его остановки. Этот звук возникает из-за тепловых расширений пластика при изменении температуры. Звук также может исходить от жалюзи, в то время как они принимают исходное положение при первом включении.

Пыль из кондиционера

Это нормальное явление после длительного простоя блока или при первом пуске, а также после мойки блока и фильтров.

Специфический запах пластика из внутреннего блока

Вызван тем, что кондиционер новый, это быстро пройдет.

Капающая из кондиционера вода может просачиваться из внутреннего блока в режиме охлаждения при высокой влажности (более 80%). Выставьте жалюзи в максимально открытое положение и выберите высокую скорость вентилятора, чтобы избежать этого.

Функция Авторестарт

При отключении электропитания кондиционер запоминает свое последнее состояние, и при восстановлении питания начинает работать в таком же режиме, что и ранее. Функция доступна только вместе с беспроводным пультом управления.

Молния или работа беспроводной автомобильной гарнитуры могут вызвать неполадки в работе кондиционера. Отключите питание от кондиционера и через пять минут включите снова.

Если вы планируете не использовать кондиционер в течении длительного времени, то пожалуйста, выполните следующие операции:

- включите режим вентиляции на несколько часов для осушения установки изнутри;
- Выключите кондиционер и отключите питание. Вытащите батарейки из пульта;

Наружный блок требует регулярного обслуживания и очистки. Свяжитесь с ближайшим Сервисным Центром или вашим дилером для проведения работ.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

МОДЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
МОДЕЛЬ НАРУЖНОГО БЛОКА	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ	ДАТА УСТАНОВКИ
НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ОРГАНИЗАЦИИ-ПРОДАВЦА	НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ОРГАНИЗАЦИИ УСТАНОВИВШЕЙ ИЗДЕЛИЕ
ПОДПИСЬ ОРГАНИЗАЦИИ-ПРОДАВЦА	ПОДПИСЬ ОРГАНИЗАЦИИ УСТАНОВИВШЕЙ ИЗДЕЛИЕ
ПЕЧАТЬ ОРГАНИЗАЦИИ-ПРОДАВЦА	ПЕЧАТЬ ОРГАНИЗАЦИИ УСТАНОВИВШЕЙ ИЗДЕЛИЕ
ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО ПОКУПАТЕЛЯ	ПОДПИСЬ ВЛАДЕЛЬЦА

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия.

Внимательно изучите условия гарантии, руководство по эксплуатации и своевременно проводите регламентное сервисное обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации.

Настоящая гарантия устанавливается в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их.

Гарантийный срок, установленный на изделие, составляет 3 года и исчисляется с даты приобретения изделия. Дата приобретения изделия наряду с иной информацией должна быть указана организацией-продавцом на первой странице настоящего гарантийного талона.

Гарантия действует, если изделие будет признано неисправным в связи с дефектами (недостатками, браком), допущенными при изготовлении изделия, при одновременном соблюдении следующих условий:

изделие должно быть приобретено только на территории стран СНГ и использоваться по назначению в строгом соответствии с руководством по эксплуатации с соблюдением требований технических стандартов и требований безопасности;

гарантийный талон должен быть заполнен организацией-продавцом, организацией, установившей изделий и покупателем с обязательным указанием следующих реквизитов:

наименование модели, серийный номер изделия;

дата продажи, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации-продавца;

фамилия, имя, отчество и подпись покупателя;

дата установки, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации установившей изделие.

При наступлении гарантийного случая необходимо обращаться к организации, установившей данное оборудование.

Действие гарантии не распространяется на дефекты (недостатки) изделия, вызванные: нарушением потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара, в том числе: механические повреждения, подключение и эксплуатация от источника питания, параметры которого отличаются от указанных в инструкции по эксплуатации, перепадами напряжения источника питания;

невыполнением своевременного регламентного сервисного обслуживания;

действиями третьих лиц, в том числе установки, ремонта или наладки, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также установки, адаптации, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий и/или требований безопасности;

обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, молния и т.п.).

Действие гарантии не распространяется на элементы питания пульта дистанционного управления и воздушные фильтры кондиционера, иные расходные материалы, ремни.

Проведение работ по регламентному сервисному обслуживанию изделия, предусмотренных руководством по эксплуатации, не является предметом настоящей гарантии и осуществляется за счет покупателя специалистами организаций, предоставляющих данный вид услуг и имеющих соответствующие лицензии и сертификаты.

ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ РЕМОНТА

Вид ремонта или обслуживание, пометки, использованные запасные части.			
Дата		Сервисный центр	Подпись, печать
начала ремонта	окончания ре- монта		

Вид ремонта или обслуживание, пометки, использованные запасные части.			
Дата		Сервисный центр	Подпись, печать
начала ремонта	окончания ре- монта		

Вид ремонта или обслуживание, пометки, использованные запасные части.			
Дата		Сервисный центр	Подпись, печать
начала ремонта	окончания ре- монта		

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Продажу, установку и сервисное обслуживание представленного
в настоящей инструкции оборудования производит _____
Тел. _____, факс _____, www. _____

Изготовитель оборудования оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, внешний вид, технические характеристики оборудования, а также соответствующую техническую документацию без предварительного уведомления. Информация об изготовителе оборудования содержится в сертификате соответствия.

www.lessar.ru